

DODATOK č. 2

K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ PRÍSPĚVKU NA NOVOVYTVOŘENÉ PRACOVNÉ MÍSTO V ROKOCH 2006 - 2007

uzavretá podľa § 18 ods. 2 zákona NR SR č. 231/1999 Z. z.
o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov a
§ 54 ods. 2 písm. e) zákona NR SR č. 5/2004 Z. z. o službách
zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení
neskorších predpisov

medzi

Ústredím práce, sociálnych vecí a rodiny
ako Poskytovateľom

a

Eltek s.r.o.
(predtým **Eltek Energy Slovakia, s.r.o.**)
ako Príjemcom

Článok I

Zmluvné strany

- 1.1. Názov: **Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny**
Zastúpené: Ing. Mariánom Valentovičom, generálnym riaditeľom
Sídlo: Špitálska 8, 812 67 Bratislava
IČO: 30794536
DIČ: 2021777780
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
(ďalej ako “**Poskytovateľ**”)
- 1.2. Obchodné meno: **Eltek s.r.o.**
Štatutárny orgán: Ing. Štefan Kuric, konateľ
Sídlo: Pálenica 53/79, 033 17 Liptovský Hrádok
IČO: 35 90 92 42
DIČ: SK2021919372
Zapísaná: zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Žilina
 oddiel: Sro, číslo: 16859/L

Bankové spojenie:
Číslo účtu :

(ďalej len “**Príjemca**” a spolu s Poskytovateľom ďalej len “**zmluvné strany**”)

Článok II

Preambula

- 2.1 Dňa 18.06.2007 nadobudla platnosť a účinnosť Zmluva o poskytnutí príspevku na novovytvorené pracovné miesta v rokoch 2006-2007, ktorá bola zmenená dňa 04.12.2007 Dodatkom č. 1 k Zmluve o poskytnutí príspevku na novovytvorené pracovné miesta v rokoch 2006-2007 (ďalej v úplnom znení len „**Zmluva**“) uzavretá medzi zmluvnými stranami, predmetom ktorej je úprava práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí finančného príspevku na novovytvorené pracovné miesta v rokoch 2006-2007 najviac do výšky **1 058 056, 16 EUR** (slovom: jeden milión päťdesiat osemtisícpäťdesiatšesť EUR šesťnásť centov) (**31 875 000 SKK**) (slovom: tridsaťjeden miliónov osemstosedemdesiatpäťtisíc slovenských korún), t.j. **4 149,24 EUR (125 000 SKK)** na jedno novovytvorené pracovné miesto. V prípade, ak novovytvorené pracovné miesto bude obsadené znevýhodneným uchádzačom o zamestnanie príspevok na takéto pracovné miesto predstavuje **4 979,09 EUR (150 000 SKK)**.
- 2.2 Dňa 14.01.2012 došlo k zmene názvu Príjemcu na „**Eltek s.r.o.**“.
- 2.3 Dňa 16.11.2012 bol Poskytovateľovi doručený originál listu so žiadosťou o vedenie komunikácie a rokovania vo veci poskytnutia investičných stimulov Prijímateľa s Poskytovateľom prostredníctvom advokátskej kancelárie Martin Pavle s. r. o. so

sídlom: Kupeckého 5, 821 08 Bratislava, k tomuto listu boli doručené prílohy: 1. Originál Plnomocenstva, 2. Kópia listu Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky (ďalej len „MH SR“) zo dňa 14.08.2009 (Vyjadrenie – zmena termínu ukončenia investičného obdobia), v ktorom MH SR vyhovel so zmenou konečného termínu ukončenia investičného obdobia z 31.12.2009 na 31.12.2010 za podmienky, že budú dodržané všetky ostatné podmienky, za ktorých bola štátna pomoc schválená.

- 2.4 V schéme štátnej pomoci č. N 659/2006 – Slovenská republika (Schéma štátnej pomoci pre veľké podniky) v ods. 19 je uvedené: „Pomoc na tvorbu pracovných miest v súvislosti s počítačnými investíciami sa poskytne na pracovné miesta vytvorené **do troch rokov odo dňa ukončenia investície do projektu**. Pomoc je podmienená povinnosťou udržať vytvorené pracovné miesta minimálne počas obdobia 5 rokov. Oprávnené náklady sa vypočítajú ako dvojročné mzdové náklady na novoprijatých zamestnancov (hrubé mzdové náklady a iné povinné platby)“.
- 2.5 Tento Dodatok č. 2 sa uzatvára v súlade s Čl. VI bod 6.1 Zmluvy a zmluvné strany sa dohodli na zmenách Zmluvy uvedených v Čl. III tohto Dodatku č. 2.

Článok III Predmet Dodatku

Týmto Dodatkom č. 2 sa dopĺňajú a menia články a body Zmluvy nasledovne:

- 3.1 V Čl. I „Zmluvné strany“ v bode 1.2. sa menia identifikačné údaje Prijemcu nasledovne:
Obchodné meno: **Eltek s.r.o.**
- 3.2 V Čl. III „Predmet a účel Zmluvy“ v bode 3.1, v Čl. IV „Práva a povinnosti zmluvných strán“ v písm. A/ „Práva a povinnosti Prijemcu“ v bode 4.1, 4.13 a v písm. B/ „Práva a povinnosti Poskytovateľa“ v bode 4.1 sa rok „2007“ nahrádza rokom „2013“.

Článok IV Záverečné ustanovenia

- 4.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú upravené Dodatkom č. 2, zostávajú v platnom pôvodnom znení.
- 4.2 Dodatok č. 2 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma zmluvnými stranami a jeho účinnosť je dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.
- 4.3 Neoddeliteľnou súčasťou Dodatku č. 2 je kópia Zmluvy, kópia listu MH SR zo dňa 14.08.2009 (Vyjadrenie – zmena termínu ukončenia investičného obdobia, fotokópia

Výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Žilina k dátumu 10.07.2012, číslo výpisov č.: 1244/2012/ZA.

- 4.4 Dodatok č. 2 je vyhotovený v piatich rovnopisoch, pričom Poskytovateľ bude vlastniť tri rovnopisy a Prijemca dva rovnopisy.
- 4.5 Zmluvné strany po prečítaní textu Dodatku č. 2 zhodne prehlasujú, že zneniu porozumeli, a Dodatok č. 2 uzatvárajú na základe slobodnej a vážnej vôle, na znak čoho pripájajú pod jeho znenie svoje podpisy.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

Za Poskytovateľa

Za Prijemcu

Meno: Ing. Marián Valentovič
Funkcia: generálny riaditeľ

Meno: Ing. Štefan Kuric
Funkcia: konateľ

**ZMLUVA O POSKYTNUTÍ PRÍSPEVKU NA
NOVOVYTVORENÉ PRACOVNÉ MIESTA V ROKOCH
2006 - 2007**

uzavretá podľa § 18 ods. 2 zákona NR SR č. 231/1999 Z. z.
o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov a
§ 54 ods. 2 písm. e) zákona NR SR č. 5/2004 Z. z. o službách
zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení
neskorších predpisov

medzi

Ústredím práce, sociálnych vecí a rodiny
ako Poskytovateľom

a

Eltek Energy Slovakia s.r.o.
ako Príjemcom

Článok I Zmluvné strany

- 1.1. Názov: **Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny**
 Sídlo: Špitálska 8, 812 67 Bratislava
 IČO: 30794536
 DIČ: 2021777780
 Zastúpené: PaedDr. Jánom Sihelským, generálnym riaditeľom
 Bankové spojenie: [REDACTED]
 Číslo účtu: [REDACTED]
 (d ďalej ako **“Poskytovateľ”**)
- 1.2. Obchodné meno: Eltek Energy Slovakia, s.r.o.
 Štatutárny orgán: Ing. Štefan Kuric, generálny riaditeľ
 Sídlo: Pálenica 53/79, 033 17 Liptovský Hrádok
 IČO: 35 90 92 42
 DIČ: SK 2021919372
 Zapísaná: zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Žilina
 oddiel: Sro, číslo: 16859/L
 Bankové spojenie: [REDACTED]
 Číslo účtu : [REDACTED]
 (d ďalej len **“Príjemca”** a spolu s Poskytovateľom ďalej len **“zmluvné strany”**)

Článok II Preambula

- 2.1. Dňa 05. júna 2006 podal Príjemca v súlade s legislatívou Slovenskej republiky a platnými pravidlami a nariadeniami ES na Ministerstvo hospodárstva SR žiadosť o štátnu pomoc.
- 2.2. Uznesením vlády SR č. 1024 zo dňa 6.12. 2006 vláda SR schválila návrh na poskytnutie štátnej pomoci pre príjemcu, ktorej súčasťou je aj príspevok na novovytvorené pracovné miesta vo výške **31 875 000,- Sk.**

- 2.3. Dňa 21.12.2006 vydalo Ministerstvo hospodárstva SR ako ústredný orgán štátnej správy podľa § 4 ods. 5 zákona č. 565/2001 Z. z. o investičných stimuloch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov Rozhodnutie č. 24/2006 (ďalej len „Rozhodnutie“), ktorým rozhodlo, že sa Prijemcovi poskytne na realizáciu investičného projektu „Zriadenie nového výrobného závodu na výrobu a vývoj napájacích zdrojov pre mobilné telekomunikačné siete GSM, UMTS-3G a pevné siete“ v lokalite Liptovský Hrádok, vo forme príspevku na novovytvorené pracovné miesta v maximálnej výške 31 875 000,- Sk t.j. 125 000,-Sk na jedno novovytvorené pracovné miesto. V prípade, ak novovytvorené pracovné miesto bude obsadené znevýhodneným uchádzačom o zamestnanie príspevok na takéto pracovné miesto predstavuje 150 000,-Sk.
- 2.4. Za účelom realizácie záväzkov vyplývajúcich z uvedených dokumentov prejavili zmluvné strany záujem uzatvoriť túto Zmluvu o poskytnutí príspevku na novovytvorené pracovné miesta v rokoch 2006 – 2007 (ďalej len „Zmluva“).

Článok III

Predmet a účel Zmluvy

- 3.1. Predmetom tejto Zmluvy je úprava práv a povinností pri poskytnutí finančného príspevku na novovytvorené pracovné miesta v rokoch 2006-2007 najviac do výšky 31 875 000,- Sk (slovom: tridsať jeden miliónov osemsto sedemdesiatpäť tisíc slovenských korún) (ďalej len „Príspevok“), spôsob financovania, finančného riadenia, hospodárenia, kontroly použitia Príspevku a stanovenie podmienok, na základe ktorých Poskytovateľ poskytne Príspevok Prijemcovi.
- 3.2. Poskytovateľ poskytne Príspevok Prijemcovi na účel vyplývajúci z „Projektu na poskytnutie príspevku na vzdelávanie zamestnancov a príspevku na novovytvorené pracovné miesta pre spoločnosť Eltek Energy Slovakia s.r.o.“ (ďalej len „Projekt“) ktorý tvorí prílohu č. 1 a je neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy.
- 3.3. Podrobná ekonomická kvantifikácia a špecifikácia oprávnených nákladov, ktoré budú hradené z Príspevku uvedeného v bode 3.1. a 3.2. tejto Zmluvy je súčasťou Projektu.

Článok IV Práva a povinnosti zmluvných strán

A/ Práva a povinnosti Prijemcu :

- 4.1. Prijemca sa zaväzuje do konca roku 2007 vytvoriť 255 nových pracovných miest, podľa štruktúry uvedenej v Projekte a na tieto miesta prijať zamestnancov, s ktorými uzatvorí pracovný pomer na základe pracovnej zmluvy podľa zákona č. 311/2001 Z.z. - Zákonník práce.
- 4.2. Prijemca na novovytvorené pracovné miesta prijme najmenej 30% zamestnancov z radov evidovaných uchádzačov o zamestnanie.
- 4.3. Z celkového počtu novoprijatých zamestnancov u Prijemcu bude mať 165 zamestnancov dosiahnutý stupeň vzdelania 2 – 6 podľa kódov Štatistického úradu Slovenskej republiky a 90 zamestnancov s najvyšším dosiahnutým stupňom vzdelania 7. alebo vyššieho stupňa podľa kódov Štatistického úradu Slovenskej republiky .
- 4.4. Prijemca je povinný každé novovytvorené pracovné miesto udržiavať obsadené najmenej po dobu **piatich** po sebe nasledujúcich rokov od dátumu, keď bol na novovytvorené pracovné miesto prijatý prvý zamestnanec, s prihliadnutím na ďalšie ustanovenia tejto Zmluvy.
- 4.5. Prijemca predloží Poskytovateľovi za každého prijatého zamestnanca na novovytvorené pracovné miesto nasledovné doklady :
 - a/ 1 kópiu pracovnej zmluvy (resp. 1 kópiu jej dodatku) uzatvorenej podľa Zákonníka práce, vybavenú identifikačným číslom/značkou umožňujúcim Poskytovateľovi jej archiváciu podľa pracovných miest novovytvorených Prijemcom v rámci Projektu („ID/Z“); pričom takáto kópia sa môže poskytnúť bez časti obsahujúcej údaje o hrubej mzde zamestnanca v prípade, že doklady predkladané Prijemcom podľa Čl.4 písm. A bod. 4.7. tejto zmluvy **preukazujú výšku uhradených oprávnených nákladov na úhradu mzdy zamestnanca.**
 - b/ kópiu prihlášky na zdravotné poistenie, sociálne poistenie, **starobné dôchodkové sporenie**
 - c/ kópiu dokladu o rozviazaní pracovného pomeru (v prípade každého preobsadenia pracovného miesta)
 - d/ podľa potreby i ďalšie doklady, ktoré si v súlade s touto Zmluvou a s Projektom môže Poskytovateľ vyžiadať od Prijemcu.

- 4.6. Príjemca poskytne Poskytovateľovi doklady uvedené v Čl. IV. písm. A/bod 4.5. najneskôr do 25-teho kalendárneho dňa nasledujúceho mesiaca, v ktorom sa konkrétne pracovné miesto považuje za obsadené po dobu 12 mesiacov.
- 4.7. Príjemca sa taktiež zaväzuje predkladať Poskytovateľovi najneskôr do 25-teho dňa nasledujúceho mesiaca od konca mesiaca, v ktorom sa pracovné miesto považuje za obsadené po dobu 12 mesiacov, doklady preukazujúce skutočne vynaložené náklady na úhradu mzdy za zamestnanca zamestnaného na novovytvorenom pracovnom mieste, vrátane všetkých povinných úhrad poisťného na zdravotné, sociálne poistenie a starobné dôchodkové sporenie.
- 4.8. Po uplynutí ďalších 12 mesiacov, za ktoré bolo novovytvorené pracovné miesto obsadené, predloží Príjemca Poskytovateľovi doklady uvedené v čl. IV písm. A/ bod 4.7. za účelom preukázania celkových mzdových nákladov na pracovné miesto v tomto druhom 12-mesačnom období. Uvedené doklady predloží Príjemca do 25-teho dňa nasledujúceho mesiaca od konca mesiaca, v ktorom sa skončilo toto druhé 12-mesačné obdobie. Túto povinnosť sa zaväzuje plniť iba v prípade, ak nebol príspevok na pracovné miesto po prvom 12-mesačnom období podľa bodu 4.7. tohto článku poskytnutý v plnej výške 125 000,- Sk, resp. vo výške 150 000,-Sk v prípade, ak je pracovné miesto obsadené znevýhodneným uchádzačom o zamestnanie.
- 4.9. Príjemca bude predkladať Poskytovateľovi polročné monitorovacie správy o počte novovytvorených pracovných miest a udržiavaní obsadených pracovných miest, najneskôr však do 30 kalendárnych dní od skončenia každého kalendárneho polroka. V monitorovacej správe Príjemca oznámi Poskytovateľovi aj každé ukončenie pracovného pomeru s odôvodnením a informuje o tom, či novovytvorené pracovné miesto zostáva zachované. Poslednú monitorovaciu správu Príjemca predloží Poskytovateľovi najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa, kedy sa všetky novovytvorené pracovné miesta považujú za obsadené po dobu 5 rokov.
- 4.10. Príjemca uhradí náklady na celkovú cenu práce z vlastných zdrojov, z ktorých príslušná časť mu bude po preukázaní ich reálnosti, oprávnenosti a správnosti refundovaná Poskytovateľom v súlade s čl. IV písm. B/ tejto Zmluvy.
- 4.11. Príjemca ku dňu nadobudnutia účinnosti Zmluvy a počas celej doby poskytovania štátnej pomoci bude mať vysporiadané všetky daňové a odvodové povinnosti podľa zákona č. 461/2003 Z.z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov a zákona č. 581/2004 Z.z. o zdravotných poisťovniach, dohľade nad zdravotnou starostlivosťou a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ďalších právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 4.12. Príjemca predloží ku dňu nadobudnutia účinnosti Zmluvy čestné vyhlásenie, že k tomuto dňu si nie je vedomý existencie neuspokojených nárokov svojich zamestnancov vyplývajúcich z pracovného pomeru a zároveň nebol k tomuto dňu vyhlásený na jeho

majetok konkurzu, neprijal rozhodnutie o likvidácii ani nie je pod súdom určenou správou alebo v akomkoľvek inom podobnom konaní.

4.13. V prípade, ak Prijemca zistí, že do konca roka 2007 nevytvorí 255 nových pracovných miest, oznámi túto skutočnosť Poskytovateľovi najneskôr do 15. 11. 2007, pričom v takomto oznámení uvedie najmä dôvod ich nevytvorenia.

4.14. Prijemca je povinný umožniť Poskytovateľovi vykonanie kontroly použitia Príspevku a dodržiavania podmienok poskytnutia štátnej pomoci.

4.15. Prijemca v dohodnutej lehote na požiadanie Poskytovateľa poskytne doklady o novovytvorených pracovných miestach, na ktoré sa poskytol Príspevok a ďalšie doklady, na vyžiadanie ktorých bude mať Poskytovateľ nárok v zmysle ustanovení tejto Zmluvy, Projektu alebo príslušných právnych predpisov.

4.16. V prípade porušenia čl. IV písm. A/ bod 4.4. v nadväznosti na čl. V body 5.2. a 5.3., t.j. ak jedna doba neobsadenia pracovného miesta počas monitorovaného obdobia presiahne 90 po sebe idúcich kalendárnych dní, je Prijemca povinný vrátiť bez vyzvania na účet Poskytovateľa alikvótnu časť Príspevku zodpovedajúcu pracovnému miestu a obdobiu, po ktoré nebolo toto pracovné miesto obsadené po dobu 5 rokov. Prijemca vráti alikvótnu časť Príspevku najneskôr do jedného mesiaca od skončenia 90-dňovej lehoty neobsadenia podľa Čl. V bod 5.3., ak sa s Poskytovateľom nedohodne inak. Vrátenie alikvótnej časti Príspevku Prijemca písomne oznámi Poskytovateľovi najneskôr v deň jej platby. Alikvótna časť Príspevku zodpovedajúca obdobiu, po ktoré nebolo novovytvorené pracovné miesto obsadené, sa vypočíta tak, že sa Príspevok pripadajúci na dotknuté pracovné miesto vynásobi koeficientom, v ktorého čitateli je počet dní relevantného obdobia neobsadenia a v menovateli 1826 (čo predstavuje počet dní za päť rokov).

B/ Práva a povinnosti Poskytovateľa

4.1. Poskytovateľ je povinný poskytnúť Príspevok na 255 pracovných miest vytvorených v rokoch 2006-2007 najviac vo výške 31 875 000,- Sk (slovom: tridsať jeden miliónov osemsto sedemdesiatpäť tisíc slovenských korún).

4.2. Príspevok na jedno novovytvorené pracovné miesto sa poskytne vo výške 30,99% oprávnených nákladov na celkovú cenu práce zamestnanca prijatého na novovytvorené pracovné miesto, vynaložených za obdobie dvoch rokov, najviac však vo výške 125 000,- Sk (slovom: stodvadsaťpäťtisíc slovenských korún). V prípade, ak novovytvorené pracovné miesto bude obsadené znevýhodneným uchádzačom o zamestnanie, príspevok bude predstavovať 150 000,- Sk.

4.3. Príspevok sa poskytne formou refundácie za predpokladu splnenia podmienky uvedenej v čl. IV písm. A/ bod 4.6 a 4.7 prípadne aj bod 4.8 tejto Zmluvy, len na predmet a účel Zmluvy v súlade s ustanovením Čl. III tejto Zmluvy na základe skutočne vynaložených výdavkov zo strany Prijemcu v súlade s Projektom.

- 4.4. Poskytovateľ je povinný najneskôr do 30-tich kalendárnych dní po predložení dokumentácie podľa čl. IV písm. A/ bod 4.6. a 4.7., prípadne aj bod 4.8. uhradiť bezhotovostne prevodom na účet Prijemcu uvedený v čl. I bod 1.2 Príspevok prislúchajúci na pracovné miesta uvedené v dokladoch, ktoré podľa čl. IV písm. A/ bod 4.6. a 4.7., prípadne aj bod 4.8. predloží Prijemca.
- 4.5. V prípade predloženia nekompletnej resp. chybnej dokumentácie podľa čl. IV písm. A/ bodu 4.6. a 4.7., prípadne aj bodu 4.8., Poskytovateľ vyzve Prijemcu do 30-tich kalendárnych dní od dátumu predloženia tejto dokumentácie o jej doplnenie a 30-dňová lehota začne vo vzťahu k Príspevku prislúchajúcemu na pracovné miesta, ku ktorým bola predložená nekompletná resp. chybná dokumentácia, plynúť odo dňa predloženia doplnenej dokumentácie.
- 4.6. Ak si Prijemca neplní riadne a včas povinnosti podľa Čl. IV písm. A/ bod 4.6. a 4.7., prípadne aj bod 4.8., Poskytovateľ nie je povinný plniť povinnosti podľa Čl. IV písm. B/ bod 4.4. a to až do doby riadneho splnenia si týchto povinností.

Článok V

Osobitné ustanovenie

- 5.1. Dňom vzniku pracovného miesta u Prijemcu pre účely tejto Zmluvy je deň vzniku pracovného pomeru, ktorý bol dohodnutý v pracovnej zmluve ako deň nástupu do práce so zamestnancom na uvedenom pracovnom mieste, na základe písomne uzavretej pracovnej zmluvy.
- 5.2. Do doby udržania a obsadenia novovytvoreného pracovného miesta, podľa Čl. IV písm. A/ bod 4.4., sa nezapočítava doba jeho neobsadenia zamestnancom. O túto dobu neobsadenia sa doba, počas ktorej je Prijemca povinný novovytvorené pracovné miesto udržať obsadené, predlžuje.
- 5.3. Jedna doba neobsadenia novovytvoreného pracovného miesta môže trvať maximálne 90 po sebe idúcich kalendárnych dní, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. Takéto doby neobsadenia ktoréhokoľvek novovytvoreného pracovného miesta sa môžu opakovať. Pri neobsadení pracovného miesta, ktoré neprekročí lehotu uvedenú v tomto odseku, sa neuplatňujú sankcie podľa čl. IV písm. A/ bod 4.16. tejto Zmluvy.
- 5.4. Kontrolu použitia poskytnutého Príspevku, vrátane dodržiavania stanovených podmienok Zmluvy si vyhradzuje právo vykonávať Poskytovateľ v súlade so zákonom č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ďalšími osobitnými predpismi. Prijemca umožní kontrolným orgánom Poskytovateľa, daňovým orgánom alebo iným príslušným štátnym orgánom (ďalej

len „kontrolné orgány“) kontrolu plnenia podmienok vyplývajúcich zo Zmluvy a Oznámenia o schválení štátnej pomoci. Na účely kontroly je Prijemca povinný predkladať kontrolným orgánom účtovnú evidenciu, listiny a doklady potrebné na posúdenie plnenia týchto podmienok a umožniť vstup do objektov a zariadení Prijemcu. Ak uvedené kontrolné orgány zistia, že Prijemca neplní podmienky pre poskytnutie štátnej pomoci a/alebo koná v rozpore s touto Zmluvou, a nezabezpečí nápravu tohto stavu v primeranej lehote dohodnutej s príslušným kontrolným orgánom, potom

- (i) ďalšie poskytovanie štátnej pomoci sa zastaví a
- (ii) Prijemca musí vrátiť už poskytnutú štátnu pomoc,

a to v rozsahu, ktorý zodpovedá porušeniu podmienok pre poskytnutie štátnej pomoci alebo podmienok tejto Zmluvy a počtu pracovných miest, v súvislosti s ktorými sa podmienky porušili.

5.5. Poskytovateľ si vyhradzuje právo na vykonávanie monitorovacích návštev počas účinnosti tejto Zmluvy za účelom zistenia dodržiavania podmienok podľa tejto Zmluvy a Prijemca je povinný mu ich umožniť vykonať. Poskytovateľ je však povinný oznámiť vykonanie monitorovacej návštevy aspoň tri pracovné dni vopred a len za osobnej účasti zástupcu Prijemcu.

5.6. Za oprávnené náklady Prijemcu sa považujú mzdové náklady uvedené v prílohe č.1 Projektu, ktoré boli skutočne uhradené Prijemcom na účel Zmluvy, sú priamo spojené s realizáciou Projektu, sú preukázateľné Prijemcom a ktoré vznikli Prijemcovi najskôr v deň podania žiadosti o poskytnutie štátnej pomoci (5.6.2006). Oprávnené náklady Prijemcu budú doložené riadnymi zmluvnými a účtovnými dokladmi podľa právnych predpisov platných v Slovenskej republike.

5.7. V prípade, že v dôsledku akéhokoľvek navýšenia alebo zmeny pôvodnej pomoci (v zmysle Oznámenia o Schválení štátnej pomoci č. 1153/2004 zo dňa 29. 04. 2004) posúdi Európska komisia akúkoľvek časť štátnej pomoci alebo celkovú štátnu pomoc pre Prijímateľa ako novú pomoc v zmysle Nariadenia Rady ES č. 659/1999 zo dňa 22. 3. 1999, v dôsledku čoho dôjde k uplatneniu tzv. *standstill clause*, bude Poskytovateľ postupovať v súlade s takýmto posúdením Európskej komisie.

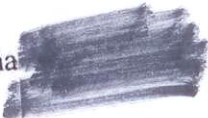
5.8. V prípade, že zistený rozpor a/alebo neplnenie podmienok pre poskytnutie štátnej pomoci je na strane Prijemcu spôsobené skutkom, o ktorom súd Slovenskej republiky právoplatne rozhodol, že je trestným činom, Slovenská republika bude vždy bez ďalšieho upozornenia oprávnená požadovať vrátenie príslušnej časti poskytnutej štátnej pomoci do štátneho rozpočtu, ktorá bola poskytnutá na základe takeého rozporu a/alebo neplnenia podmienok.

- 5.9. Náklady Prijemcu vyčíslené v cudzej mene budú prepočítané na slovenské koruny podľa ust. § 24 ods. 2 až 4 zákona NR SR č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
- 5.10. Na hospodárenie s prostriedkami poskytnutými Prijemcovi v súlade s touto Zmluvou platia príslušné ustanovenia zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, vykonávacie predpisy k citovanému zákonu a príslušné ustanovenia zákona č. 291/2002 Z.z. o Štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
- 5.11. V prípadoch, kedy je Prijemca povinný vrátiť štátnu pomoc resp. jej časť, je zároveň povinný zaplatiť Poskytovateľovi príslušný úrok vypočítaný v súlade s Oznámením Európskej komisie o úrokových sadzbách č. 2003/C 110/8.
- 5.12. Prijemca predloží najneskôr do 60-tich kalendárnych dní odo dňa účinnosti tejto Zmluvy Poskytovateľovi doklady uvedené v Čl. IV písm. A/ bod 4.5.a 4.7. za pracovné miesta, ktoré sa považujú za obsadené po dobu 12-tich mesiacov ku dňu nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy.

Článok VI Záverečné ustanovenia

- 6.1. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomných a očíslovaných dodatkov, ktoré budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
- 6.2. V prípade akýchkoľvek nejasností alebo nedorozumení sa zmluvné strany zaväzujú prednostne riešiť vzniknuté spory vzájomnou dohodou a až po neúspešných rokovaniach sa obrátiť so svojimi nárokmi na vecne a miestne príslušný súd Slovenskej republiky.
- 6.3. Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky informácie, získané v súvislosti s touto Zmluvou, budú považovať za dôverné a že pokiaľ to bude v súlade so zákonom, budú o týchto informáciách zachovávať mlčanlivosť a chrániť ich pred zverejnením tretím osobám, a to aj po skončení účinnosti tejto Zmluvy, a nepoužijú ich na iné účely, než na účely vyplývajúce z plnenia predmetu tejto Zmluvy.
- 6.4. Neoddeliteľnú súčasť Zmluvy tvorí Projekt na poskytnutie príspevku na vzdelávanie zamestnancov a príspevku na novovytvorené pracovné miesta pre spoločnosť Eltek Energy Slovakia s.r.o., Príloha č. 1 – Špecifikácia nákladov na stanovenie výšky príspevku na vytvorenie pracovných miest.

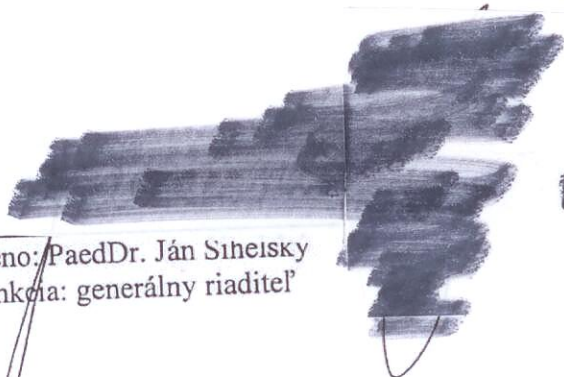
- 6.5. Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po dva (2) rovnopisy.
- 6.6. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej schválenia a podpísania oboma zmluvnými stranami. Účinnosť a platnosť Zmluvy zaniká splnením záväzkov oboch zmluvných strán.
- 6.7. Zmluvné strany po prečítaní textu Zmluvy zhodne prehlasujú, že zneniu Zmluvy porozumeli, a že Zmluvu uzatvárajú na základe slobodnej a vážnej vôle, na znak čoho pripájajú pod jej znenie svoje podpisy.

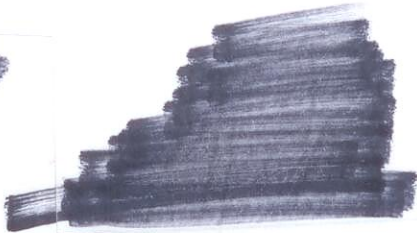
V Bratislave, dňa 

V Liptovskom Hrádku, dňa 

Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny

Eltek Energy Slovakia s.r.o.


Meno: PaedDr. Ján Siheisky
Funkcia: generálny riaditeľ


Meno: Štefan Kuric
Funkcia: generálny riaditeľ

Zoznam výpisov č.:

144/2012 12/12

**VÝPIS
Z OBCHODNÉHO REGISTRA
Okresného súdu Žilina**

Oddiel: Sro
Vložka číslo: 16859/L

I. OBCHODNÉ MENO

Eltek s.r.o.

II. SÍDLO

Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo):

Pálenica 53/79

Názov obce: Liptovský Hrádok

PSČ: 033 17

III. IČO: 35 909 242

IV. DEŇ ZÁPISU: 02.12.2004

V. PRÁVNA FORMA: Spoločnosť s ručením obmedzeným

VI. PREDMET PODNIKANIA (ČINNOSTI)

1. kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod),
2. kúpa tovaru na účely jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod),
3. sprostredkovateľská činnosť v rozsahu voľnej živnosti,
4. výskum a vývoj v oblasti technických vied,
5. výroba, montáž a opravy telekomunikačných zariadení a komponentov pre telekomunikačný sektor,
6. poskytovanie software - predaj hotových programov na základe zmluvy s autorom,
7. výroba vyhradených technických zariadení elektrických
8. montáž, oprava a údržba vyhradených technických zariadení elektrických
9. prevádzkovanie skladovej činnosti
10. prenájom nehnuteľností, bytových a nebytových priestorov s poskytovaním iných než základných služieb
11. vybavovanie colnej agendy
12. poskytovanie záruk na zabezpečenie colného dlhu v colnom konaní
13. nákup a predaj tovaru
14. sprostredkovateľská činnosť
15. logistika - organizovanie stavu zásob a pohybu materiálu, vybavovanie objednávok, balenie, triedenie a etiketovanie tovaru, organizovanie pohybu vráteného tovaru

VII. ŠTATUTÁRNY ORGÁN: KONATEĽ

Meno a priezvisko: Ing. Štefan Kuric

Bydlisko:

Názov obce: Jamník 205

PSČ: 033 01

Dátum narodenia: 19.11.1952

Rodné číslo: 521119/140

Vznik funkcie: 19.10.2007

Spôsob konania štatutárneho orgánu v mene spoločnosti s ručením obmedzeným:

Konateľ je oprávnený konať za spoločnosť samostatne. V prípade, že spoločnosť bude mať viacero konateľov, každý z nich bude oprávnený konať za spoločnosť samostatne. Konateľ podpisuje za spoločnosť tak, že pripojí svoj podpis k vytlačenému alebo napísanému obchodnému menu spoločnosti.

VIII. SPOLOČNÍCI

Obchodné meno:

ELTEK AS

Sídlo:

Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (prip. súpisné číslo):

Graterudveien 8

Názov obce: Drammen

PSČ: 3036

Štát: Nórsko

Výška vkladu: 3 326 031,000000 EUR

Rozsah splatenia: 3 326 031,000000 EUR

IX. VÝŠKA ZÁKLADNÉHO IMANIA

3 326 031,000000 EUR

X. ROZSAH SPLATENIA ZÁKLADNÉHO IMANIA

3 326 031,000000 EUR

ĎALŠIE PRÁVNE SKUTOČNOSTI

XI. ZLÚČENIE, SPLYNUTIE, ROZDELENIE SPOLOČNOSTI

Spoločnosť je právnym nástupcom v dôsledku rozdelenia zlúčením.

Obchodné meno:

Nera Networks s.r.o.

Sídlo:

Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (prip. súpisné číslo):

Liptovská Porúbka 550

Názov obce: Liptovský Hrádok

PSČ: 033 01

IČO: 36 731 421

XII. INÉ ĎALŠIE PRÁVNE SKUTOČNOSTI

1. Spoločnosť bola založená zakladateľskou listinou dňa 22. 11. 2004 v zmysle príslušných ustanovení z. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník.
2. Rozhodnutie jediného spoločníka z 13.10.2005- zmena sídla.
3. Jediný spoločník spoločnosti Eltek Valere s.r.o. dňa 21.04.2010 rozhodol o zlúčení obchodnej spoločnosti Eltek Valere s.r.o. so sídlom Pálenica 53/79, 033 17 Liptovský Hrádok, IČO: 35 909 242 ako nástupníckej spoločnosti s časťou obchodnej spoločnosti Nera Networks s.r.o. so sídlom Liptovská Porúbka 550, 033 01 Liptovský Hrádok, IČO: 36 731 421, ktorá sa na základe schváleného projektu rozdelenia zlučuje so spoločnosťami Eltek Valere s.r.o., so sídlom Pálenica 53/79, 033 17 Liptovský Hrádok, IČO: 35 909 242 a New Nera Networks, s.r.o. so sídlom Liptovská Porúbka 550, 033 01 Liptovský Hrádok, IČO: 36 867 667 a o prechode imania zrušenej spoločnosti Nera Networks s.r.o. na obchodnú spoločnosť Eltek Valere s.r.o.. Obchodná spoločnosť Eltek Valere s.r.o. sa tým stáva právnym

nástupcom zanikajúcej spoločnosti Nera Networks s.r.o.

Žilina, 

Správnosť výpisu sa potvrdzuje

Za správnosť výpisu: Silvia Barošincova


.....
(podpis oprávnenej osoby)


(odtlačok úradnej pečiatky)

MINISTERSTVO HOSPODÁRSTVA SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Mierová 19. 827 15 Bratislava 212

Vážený pán
Ing. Štefan Kuric
generálny riaditeľ
Eltek Valere s.r.o.
Pálenica 53/79
033 17 Liptovský Hrádok

VÁŠ LIST ZO DŇA

NAŠA ZNAČKA
900/2009-3230

VYBAVUJE/ LINKA
Ing. Šajmírová 02/4854 1622

BRATISLAVA
14. 08. 2009

Vec

Vyjadrenie – zmena termínu ukončenia investičného obdobia

Vážený pán Kuric,

na základe uznesenia vlády SR č. 1024/2006 zo dňa 6. decembra 2006 vydalo Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky pre spoločnosť Eltek Energy Slovakia s.r.o. rozhodnutie č. 24/2006 zo dňa 22. decembra 2006 o poskytnutí štátnej pomoci vo forme:

- príspevku na novovytvorené pracovné miesta v maximálnej výške 31 875 000 Sk
- príspevku na vzdelávanie zamestnancov v maximálnej výške 3 172 750 Sk.

Listom zo dňa 30. júla 2009 ste nás z dôvodu dopadov globálnej finančnej a hospodárskej krízy na Vašu spoločnosť požiadali o súhlas s posunom termínu ukončenia investičného obdobia o 1 rok, t. j. do konca roku 2010.

K Vami uvedenej žiadosti Vám oznamujeme, že súhlasíme so zmenou konečného termínu ukončenia investičného obdobia z 31. 12. 2009 na 31. 12. 2010 za podmienky, že budú dodržané všetky ostatné podmienky, za ktorých bola štátna pomoc schválená.

S pozdravom



Mgr. Katarína Jaššová, PhD.
riaditeľka odboru strategických investícií

Telefón ústredňa
Telefón sekretariát

- 02/4854 1111

- 02/4854 1605, FAX: 02/4854 2151

FAX: Podateľňa - 02/4333 7827